



RACJE GMINNE

**NR
19
(621)**

01.10-15.10.2020 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 5% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

20 lat Osiedlowego Domu Kultury!

strona 8-9



zdj. bs

**Tutaj naprawisz rower,
odpoczniesz i zagrasz w szachy**

strona 2



zdj. bs

**Piotr Karzełek
nagrał wideoklip!**

strona 16



zdj. archiwum

w numerze

**Światła koło źródła:
ruszyły prace
projektowe**

strona 2

**Na zebraniu w Pniówku
o funduszu i nie tylko**

strona 5

Sportowcy z nagrodami

strona 7

**Spotkania dla
dorosłych w nowej
odśłonie**

strona 11



Światła koło źródelka: ruszyły prace projektowe

Za niecałe 545 tys. zł firma Synchrogop z Katowic zaprojektuje i wykona sygnalizację świetlną na skrzyżowaniu drogi krajowej DK 81 z ulicami Zjednoczenia i Wyzwolenia w Pawłowicach, zarządzanymi przez Powiat Pszczyński.

22 września Gmina Pawłowice podpisała umowę z wykonawcą, który zrealizuje inwestycję w formule „zaprojektuj i wybuduj”, czyli wykona projekt i wszystkie prace budowlane. To przyspieszy wykonanie, bo sygnalizacja ma zacząć działać jeszcze w 2020 roku!

Ze względu na bezpieczeństwo kierowców i pieszych Gmina Pawłowice zadeklarowała sfinansować zadanie w 100 proc. Koszt całego przedsięwzięcia wyniesie ok. 545 tys. zł. Ponieważ skrzyżowanie jest na drodze krajowej, gmina podpisała porozumienie z jej zarządcą, czyli Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad, na przejęcie realizacji tego zadania. GDDKiA wyraziła zgodę na zabudowanie sygnalizacji świetlnej pod warunkiem, że nowy układ komunikacyjny nie naruszy geometrii skrzyżowania.

Skrzyżowanie „przy źródelku” jest miejscem niebezpiecznym, gdzie stosunkowo często dochodzi do kolizji i wypadków. Szczególnie dużym problemem, zagrażającym zarówno kierowcom, jak i pieszym, jest włączenie się do ruchu z dróg podporządkowanych. Sygnalizacja świetlna poprawi bezpieczeństwo i usprawni ruch na skrzyżowaniu.

Dla poprawy bezpieczeństwa Gmina zwróciła się również do Powiatu Pszczyńskiego o wybudowanie przejścia dla pieszych przez ul. Wyzwolenia. bs

Tutaj naprawisz rower, odpoczniesz, a nawet zagrasz w szachy



Obok Miasteczka Ruchu Drogowego w osiedlu Pawłowice powstała stacja naprawy rowerów oraz miejsce z trzema grami plenerowymi. Samoobsługowy punkt to darmowa pomoc przy podstawowych naprawach.

„Stacja regeneracja” – tak nazywa się to miejsce – znajduje się pomiędzy Miasteczkiem a placem zabaw dla dzieci. Ma zachęcać do aktywności na świeżym powietrzu i pomagać rowerzystom w kontynuowaniu podróży w przypadku defektu roweru. Punkt wyposażony jest

w uchwyt rowerowy, na którym można powiesić jednośląd, aby za pomocą specjalnego zestawu kilkunastu narzędzi znajdujących się na linkach dokonać niezbędnych napraw, a także uzupełnić powietrze w oponach dzięki ręcznej pompce. Co ważne, każdy może samodzielnie przeprowadzić proste naprawy.

Wszystkie urządzenia umieszczone są w widocznej, pomarańczowej obudowie. Ze stacji można korzystać 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Dodatkowo w miejscu tym ustawione zostały gry terenowe: stół do gry w szachy, piłkarzyki oraz stół do gry w tenisa stołowego. Projekt został zrealizowany przy współpracy ze Stowarzyszeniem LGD Ziemia Pszczyńska. bs



Powstanie nowy parking

Przy ulicy Wodzisławskiej, w sąsiedztwie bloków, powstanie nowy parking dla samochodów.

Temat pojawił się już wiosną. Był omawiany podczas komisji Rady Gminy. Przedstawiano różne pomysły na zagospodarowanie terenu: miał powstać wyjazd z osiedla, droga dwukierunkowa, a nawet teren zielony. Kilkakrotnie zmieniano przeznaczenie terenu.

Ostatecznie Rada Sołecka, mieszkańcy, radni osiedlowi i Spółdzielnia Mieszkaniowa zawnieśli o utworzenie parkingu oraz drogi dojazdowej.

Spółdzielnia przekazała już teren w użyczenie Gminie Pawłowice, a urząd przygotował dokumentację projektową zadania i wystąpił do Starostwa Powiatowego o pozwolenie na budowę. Po jego uzyskaniu ogłoszony zostanie przetarg na realizację. bs

Zmiana organizacji ruchu w Krzyżowicach!

Od 29 września w rejonie skrzyżowania ul. Zwycięstwa z ul. Śląską w Krzyżowicach obowiązuje nowa organizacja ruchu.

Utrudnienia są spowodowane trwającą od kilku miesięcy przebudową mostu nad rzeką Pszczynką wraz z układem komunikacyjnym. Wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Budowlano-Melioracyjne TOLOS. Prace prowadzone są w ramach porozumienia zawartego kilka lat temu pomiędzy Gminą Pawłowice a JSW dotyczącego realizacji zadań inwestycyjnych na terenie gminy. Wszystkich kierowców i pieszych prosimy o zachowanie ostrożności i zwracanie uwagi na oznakowanie. bs

zdj. bs



Nowy skwer już cieszy oko

Przy drodze dojazdowej do Domu Ludowego w Pniówku powstał nowy skwer. Na zieleńcu pojawiły się ozdobne krzewy i trawy.

W miejscu do tej pory niezagospodarowanym powstała nowa strefa wypoczynku. Prace zakończyły się kilka dni temu i były realizowane w ramach środków z funduszu sołeckiego. – *Realizację projektu podzieliliśmy na 2 lata. W ubiegłym roku zakupiliśmy ławki i drzewka magnolii, a w tym roku zajęliśmy się resztą prac* – mówi sołtys Zdzisław Goik.



Zakres prac, które trwały od maja, obejmował wykonanie nawierzchni alejek spacerowych, zagospodarowanie zieleni i montaż małej architektury. Plac upiększają ozdobne trawy i krzewy oraz duże kamienie. Całość zaprojektował Piotr Tomala, mieszkaniec Pniówki, a prace wykonał GZK Pawłowice.

– *Mieszkańcy mogą tutaj usiąść i odpocząć* – mówi sołtys. – *Skwer znajduje się w rejonie ulic Kanarkowej i Dąbkowej, gdzie znajduje się najwięcej domostw.*

W pobliżu jest dom ludowy oraz boisko.

W najbliższym czasie plac zostanie doposażony w kolejne ławki i drzewka. bs



zdj. bs

Wandale na placu zabaw

Wandale znów o sobie przypomnieli. Tym razem „zajęli się” placem zabaw przy ulicy Spokojnej w Warszowicach.



Mieszkańcy sołectwa nie ukrywają oburzenia. – *Moje dzieci uwielbiają się tutaj bawić* – mówi mieszkanka Warszowic. – *Nie wiem komu przeszkadzał ten plac? Po co te zniszczenia?*

Grupa wandalów zdewastowała ogrodzenie placu zabaw. Wyrwane zostało przęsło, a część ogrodzenia została odkształcona prawdopodobnie po uderzeniach. O zaistniałej sytuacji została już poinformowana policja. Poszukiwani są świadkowie tego wydarzenia. Plac znajduje się blisko zabudowań mieszkalnych.



zdj. archiwum

Policja apeluje do mieszkańców o reagowanie na sytuację, w których dochodzi do zniszczenia mienia i informowanie odpowiednich służb. Wandale niszczą wspólne dobro wszystkich mieszkańców naszej gminy. Tym razem przez czyjąś nieodpowiedzialność cierpią nasi najmłodsi.

Zdewastowany plac zabaw został wybudowany w ramach środków z funduszu sołeckiego. Podczas zebrania, które miało miejsce pod koniec września, mieszkańcy postanowili część środków z funduszu przeznaczyć na zakup monitoringu. Jeszcze w tym roku kamery zostaną zamontowane w rejonie placu zabaw, aby zapobiec ewentualnym kolejnym zniszczeniom. bs



Gmina inwestuje w fotowoltaikę

Kolejne instalacje fotowoltaiczne powstały w naszej gminie. Inwestycja była realizowana w ramach drugiego etapu projektu pod nazwą „Budowa instalacji fotowoltaicznych dla instytucji publicznych w Gminie Pawłowice”.

W ramach projektu powstały 4 duże instalacje fotowoltaiczne zlokalizowane na dachach: Centrum Kultury w Pawłowicach, Zespołu Szkół Ogólnokształcących, Szkoły Podstawowej nr 2 oraz Domu Kultury w Osiedlu Pawłowice.

Łączna moc instalacji to 170,8 kWp, a zakładana roczna produkcja energii to 162,57 MWh rocznie. Największa instalacja, bo składająca się z ponad 150 paneli powstała na Centrum Kultury oraz SP-2. Każda ma moc po 50 kWp.

Efektem ekologicznym projektu będzie ograniczenie emisji CO₂ o 126 ton rocznie, a także ograniczenie emisji bardzo szkodliwego pyłu PM10. Realizacja prac jest już zakończona, obecnie trwają odbiory techniczne. Uruchomienie instalacji planowane jest w połowie października.

Wartość projektu to aż 778 090 zł, z czego wkład Funduszy Europejskich wynosi 661 376 zł. Projekt realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego). bs



zdj. bs



Agnieszka Kempny przygotowała 30 budżetów gminy - ostatni w grudniu 2019 r.



W 2019 r. Pani Agnieszka z rąk wicewojewody śląskiego Roberta Magdziarza otrzymała Złoty Medal za Długoletnią Służbę, nadany przez Prezydenta RP.

zdj. archiwum

Po wielu latach pracy nadszedł czas na nowy etap życia – emeryturę

Kilkadziesiąt lat pracy w jednym miejscu? Takie przypadki należą już do rzadkości.

20 czy 30 lat temu nikogo nie dziwiło, że pracownik przez całe swoje życie był zatrudniony w jednym przedsiębiorstwie. To była prawie norma. Czasy jednak się zmieniły. Dzisiaj osoba, która pracuje w jednej firmie od niemal pół wieku, wzbudza szacunek i podziw nie tylko ze względu na spore doświadczenie zawodowe i często już też sędziwy wiek. U niektórych ludzi, zwłaszcza tych młodych, wywołuje zdumienie, bo nie są w stanie wyobrazić, że jednemu przedsiębiorstwu można poświęcić ponad pół swojego życia.

46-letnim stażem pracy może się pochwalić Agnieszka Kempny, mieszkanka Pielgrzymowic. Prawie całe swoje dorosłe życie przepracowała w Urzędzie Gminy Pawłowice, przez 30 lat pełniąc obowiązki skarbnika gminy.

– 16 lipca 1977 r. Pamiętam dobrze ten dzień. To była sobota. Mój pierwszy dzień w Urzędzie Gminy – wspomina Agnieszka Kempny. – Kiedy zaczynałam pracę, urząd był czynny także w sobotę. To była moja pierwsza praca po liceum ekonomicznym w Pszczynie. Zaczęłam jako zwykły referent w referacie podatkowym.

Przez ponad 40 lat przeszła przez wszystkie szczeble kariery, pracując w podatkach i księgowości, pełniąc funkcje referenta, podinspektora, inspektora i od 1 grudnia 1990 roku – skarbnika gminy. Zastąpiła na tym stanowisku Hildegardę Foks. Powołanie otrzymała od ówczesnego naczelnika gminy Zygmunta Wierzyńskiego.

Urząd Gminy liczył wtedy ok. 20 pracowników. Budżet gminy był znacznie skromniejszy, a dużą jego część stanowiły dotacje od wojewody na inwestycje. To był czas bardzo intensywnego rozwoju gminnej infrastruktury:

powstawały drogi, wodociągi, oświetlenie. Gmina miała na swoim utrzymaniu nie tylko szkoły, ale również opiekę zdrowotną.

Podczas długoletniej służby pani Agnieszka była świadkiem ważnych, ale też trudnych wydarzeń, jak stan wojenny. – Każda gmina miała przydzielonego koordynatora, który w tym czasie nadzorował pracę urzędu – wspomina. – Dla nas, urzędników, największym wyzwaniem były kartki żywnościowe. Cały referat był zaangażowany w dystrybucję talonów na żywność, paliwo czy wapno. Ludzie mieli pieniądze, ale nie mogli ich wydać, bo dostęp do artykułów był ograniczony.

Pani Agnieszka przygotowała 30 budżetów gminy i wszystkie niemal jednogłośnie przeszły w pierwszym głosowaniu! – To nie była łatwa praca – przyznaje. – Czułam na swoich barkach wielką odpowiedzialność za budżet, ale też za ludzi. Praca z drugim człowiekiem jest trudna, ale też niezwykle inspirująca, dlatego swojego życiowego doświadczenia nie żałuję.

W urzędzie przepracowała łącznie 15 tys. 717 dni! Rzadko chorowała. – Pracę zawsze traktowałam jako przyjemny obowiązek – mówi. Pierwsze zwolnienie lekarskie wzięła dopiero w 1997 roku, a kolejne 11 lat później! Aż trudno w to uwierzyć, ale do 2011 roku miała tylko 19 dni przerwy w pracy! Oficjalnie panią Agnieszkę pożegnał wójt gminy Franciszek Dziendziel podczas zdalnej sesji pod koniec sierpnia.

Jak sama mówi: – Zawsze współpracowałam z dobrymi, życzliwymi osobami. Wspieraaliśmy się w chwilach trudnych, w radościach i smutkach. Byliśmy jak wielka rodzina. I tego będzie mi bardzo brakować na emeryturze.

Jej zaangażowanie w pracy miało również odzwierciedlenie w pracy społecznej.

Pani Agnieszka od wielu lat jest członkiem Stowarzyszenia Kulturalno - Społecznego Karola Miarki w Pielgrzymowicach, którego misją jest dbanie o rozwój kultury i historii sołectwa oraz popularyzacja wiedzy dotyczącej przeszłości miejscowości.

Na emeryturze zamierza nadrobić zaległości książkowe, ale też więcej czasu poświęcić na swoje hobby – łowienie ryb. Póki też pozwoli jej na to zdrowie, chce jak najczęściej jeździć na grzyby. Uwielbia podróżować. Była już prawie wszędzie na starym kontynencie, a na mapie jej wojaży pozostała już tylko północna część Europy.

Pani Agnieszcze życzymy dużo zdrowia, aby udało się jej wprowadzić w życie wszystkie zamierzenia i plany. Życzymy spełnienia marzeń i dziękujemy za wszystko.

Sabina Bartecka



Kongres Samorządów Szkolnych

30 września w Centrum Kultury w Pawłowicach odbył się I Kongres Samorządów Szkolnych, zorganizowany przez Młodzieżową Radę Gminy Pawłowice.

W wydarzeniu wzięły udział wszystkie szkoły z naszej gminy oraz przedstawiciele Fundacji Wspierania Rozwoju Wsi z Warszawy oraz programu "Flex".

Kongres odbył się pod honorowym patronatem Wójta Gminy Pawłowice oraz Prezesa Oddziału ZNP w Pawłowicach.

Relacja w kolejnym wydaniu gazety. bs

zdj. bs



zdj. bs

Na zebraniu o funduszu i nie tylko

W czwartek, 24 września, mieszkańcy Pniówka spotkali się, aby rozdysonować środki w ramach funduszu sołeckiego.

Zebranie miało również charakter sprawozdawczy, gdyż zebranie wiejskie zaplanowane w tym sołectwie na początek marca nie odbyło się z powodu pandemii.

W spotkaniu uczestniczyła mała grupa mieszkańców. Z uwagi na Covid-19, zachowano odstępy i dystans społeczny. Wszystkich obecnych przywitał sołtys Zdzisław Goik, który zapoznał zebranych z porządkiem zebrania i poinformował o potrzebie przeprowadzenia wyborów uzupełniających z powodu śmierci jednego z członków rady sołeckiej. Z uwagi na brak chętnych nie uzupełniono składu rady, która będzie nadal funkcjonowała w 6-osobowym składzie.

Sołtys przedstawił obszerne sprawozdanie z działalności rady sołeckiej. Podzielił je na dwie części: przed i w trakcie pandemii. W sprawozdaniu omówił zrealizowane w sołectwie inwestycje, w tym aż trzy zadania drogowe, oraz przedstawił wnioski dotyczące przyszłorocznego funduszu sołeckiego. Wśród zgłoszonych propozycji znalazły się: zakup i montaż okien oraz drzwi do Domu Ludowego za kwotę 31 tys. zł, zakup sztandaru sołectwa wraz z gablotą do jego przechowywania (7 tys. zł) oraz wykonanie dekoracji dla Domu Ludowego (6 tys. zł). W przyszłym roku sołectwo będzie miało do rozdysonowania rekordową kwotę 44 tys. zł. Wszystkie propozycje zostały przegłosowane pozytywnie.

W dalszej części zebrania przystąpiono do zadawania pytań i wniosków mieszkańców. Odpowiedzi i wyjaśnień udzielał wójt Franciszek Dziendziel. Wśród poruszonych spraw znalazła

się planowana na terenie sołectwa budowa kurników przewidziana na 40 tys. kur. Ferma ma znaleźć się w rejonie wiaduktu drogowego. Mieszkańcy obawiają się uciążliwych zapachów związanych z powstaniem tego miejsca. Inwestor już od 2 lat zabiega o uruchomienie takiej działalności na terenie sołectwa. Jego wnioski do tej pory spotykały się z negatywną opinią Gminy Pawłowice. Jednak stanowisko gminy zanegowało Samorządowe Kolegium Odwoławcze. Gmina wysłała jeszcze pismo w tej sprawie do Sanepidu. Trzeba mieć jednak świadomość, że decyzję w tej sprawie wydaje Powiat Pszczyński, który nadzoruje inwestycje na terenie powiatu pszczyńskiego, w tym gminy Pawłowice.

Inną sprawą, która ciągnie się już od kilku lat, i której końca nie widać, jest sprawa wyjazdu z ul. Dąbkowej w obydwu kierunkach na drogę wojewódzką 933. Jest szansa na przebudowę skrzyżowania przy okazji prac na drodze wojewódzkiej w związku z planowaną jej przebudową i podnoszeniem rzędnej. Jak informował sołtys, być może skrzyżowania z ul. Dąbkową zostanie przebudowane właśnie w trakcie prac na odcinku od stacji paliw do obwodnicy.

Wnioski mieszkańców dotyczyły wycięcia spróchniałych drzew przy ul. Słowików, gdyż jeden z konarów przewrócił się na lampę oraz budowy nowych punktów oświetleniowych przy tej drodze. Lamp brakuje również na końcowym odcinku ul. Kanarkowej. Do wniosku przychyliła się rada sołecka, która w preliminariu budżetu na 2021 rok zamierza

ująć również poszerzenie ul. Kanarkowej oraz budowę chodnika.

Ożywioną dyskusję wywołała komunikacja autobusowa, a zwłaszcza godziny autobusów dowożących dzieci do szkoły i przywożących je ze szkoły do domu. Jak informowali rodzice kursy nie są dopasowane do planu lekcji. Odpowiedzi w tej sprawie udzielił wójt gminy, który poinformował, że zostanie przeprowadzona analiza kursów, ale zwrócił uwagę na fakt, że rozkład jazdy musi być dopasowany do uczniów wszystkich szkół w gminie, a także uczących się poza gminą, gdyż oni również korzystają z komunikacji gminnej i muszą dojechać na lekcje. Ewentualną korektę kursów może przeprowadzić MKK.

Mieszkańcy informowali również o nielegalnych wyścigach samochodowych, które organizowane są na ul. Kruczej. – *Czasami jadą aż trzy samochody obok siebie, a znajdujący się na drodze wyświetlacz prędkości służy im do sprawdzenia, kto jedzie szybciej* – informował mieszkańców, prosząc o interwencję. bs

Cykl zebrzań wiejskich w sołectwach, których głównym tematem był wybór przedsięwzięć do realizacji w ramach pieniędzy z funduszu sołeckiego w roku 2021, trwał od 16 do 28 września. We wszystkich sołectwach dokonano już wyboru. Żeby przystąpić do ich realizacji, Rada Gminy musi wprowadzić zadania do budżetu gminy na przyszły rok i podjąć w tej sprawie stosowną uchwałę.

FIRMA Z TRADYCJAMI 2020

**Hurtownia
Materiałów
Budowlanych
Czesław Goszyc**





Zawsze w kasku – na rowerze, hulajnodze i deskorolce!

Zorganizowane w czwartek (24.09) warsztaty pokazały, że nie brakuje w naszej gminie rolników, deskorolkarzy oraz miłośników hulajnóg i rowerów BMX chcących doskonalić swoje umiejętności. Nie wszyscy jednak wiedzą, jak robić to w bezpieczny sposób.

W sierpniu i wrześniu w kilkudziesięciu śląskich miejscowościach województwa śląskiego policja zorganizowała akcję społeczną poświęconą bezpieczeństwu na skateparkach. Twarzą kampanii "Bezpieczny sk8park & pumptruck" został Dawid Godziek, najbardziej utytułowany polski zawodnik freestyle BMX. W naszej gminie warsztaty odbyły się na terenie pumptracku znajdującego się przy Osiedlowym Domu Kultury. Miejsca dla użytkowników zabaw ekstremalnych cieszą się dużą popularnością wśród młodzieży. Policja przypomina im i ich rodzicom, aby nie zapominali o podstawowych zasadach bezpieczeństwa. –

Rodzice chętnie kupują swoim dzieciom sprzęt, jednak nie zawsze pamiętają, aby zadbać o bezpieczeństwo, czyli: kaski, ochraniacze – mówi policjant prowadzący akcję. – Chcemy z jednej strony zwrócić opiekunom i rodzicom, jak ważne dla zdrowia są środki ochrony, a z drugiej strony zachęcamy młodych ludzi do tego, żeby korzystali z tego typu sprzętu, bo upadek, uderzenie głową w betonową nawierzchnię może spowodować poważne obrażenia.

Podczas warsztatów w Pawłowicach zorganizowanych przy współpracy z GOS Pawłowice mundurowi przygotowali konkursy, warsztaty i quizy. Do wygrania były

m.in. kaski i ochraniacze. Przeprowadzili również rozmowy, poprzez które edukowali dzieci, młodzież, a także ich rodziców i opiekunów. – *Dzieci i młodzież często nie zakładają kasków oraz niezbędnych ochraniaczy podczas zjazdów na przygotowanych przeszkodach – mówią policjanci. – Do przykładów lekkomyślności korzystających ze skateparków należą: jazda bez kasku, przecenianie swoich umiejętności, brak ostrożności, a czasem wprowadzanie na teren skateparku małych dzieci i uczenie ich tam jazdy na rowerku. Przykłady niebezpiecznych i nieodpowiedzialnych zachowań można mnożyć. Dlatego tak ważna jest edukacja. bs*

Ks. Marcin Makula z Golasowic nowym biskupem wojskowym

17 września wspólne zgromadzenie radców Konsystorza i Rady Synodalnej wybrało ks. Marcina Makulę - proboszcza parafii w Golasowicach - na funkcję Naczelnego Kapelana Wojskowego.



W wyborach brało udział trzech kandydatów: ks. Marcin Makula z Golasowic, bp Mirosław Wola i ks. Wiesław Żydel z Piotrkowa Trybunalskiego. W głosowaniu tajnym, ks. Marcin Makula uzyskał większość głosów.

Data uroczystości konsekracji i wprowadzenia w urządowanie nowego biskupa zostanie ogłoszona w terminie późniejszym.

Ks. Marcin Makula ma 45 lat. Pochodzi z Żor. Po ukończeniu studiów w Chrześcijańskiej Akademii Teologicznej w Warszawie został ordynowany na duchownego w 1999 roku. Od 2005 roku jest proboszczem parafii w Golasowicach. Gratulujemy wyborów! bs

Zmarł Stanisław Kała



Zmarł członek sekcji biegowej Runteam Pawłowice. Tak wspominał go członkowie grupy: Stasiu, bo przecież nie pozwolił do siebie inaczej powiedzieć, czyli Stanisław Kała, bo o nim tu mowa - członek sekcji biegowej RUNTEAM Pawłowice

od pierwszych dni jej powstania, czyli od 11.01.2015 - oczywiście nie bez obaw. „Pani Ewelino, ja tu chyba nie pasuję, jestem za stary”. Człowiek uwielbiający sport i aktywny odpoczynek. Gdzie było jego miejsce, jak nie z takimi właśnie ludźmi? Czas pokazał, że swoją radością życia zarażał innych, a także młodzieżą ducha, optymizmem, dobrym humorem. Jesteśmy dumni, że był członkiem naszej grupy. Należał do RUNTEAMU aż do dnia 24.09.2020 r., kiedy to ze łzami w oczach po raz ostatni przyszło nam uczestniczyć w jego ostatnim biegu.



zdj. archiwum

Sportowcy z nagrodami

Wśród nagrodzonych sportowców, znajduje się 13 zawodników, którzy osiągnęli sukcesy w: curlingu, narciarstwie biegowym, sztukach walki, bieganiu oraz w koszykówce.

W czwartek, 17 września, Wójt Gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Damianem Hermanem wręczyli stypendia sportowe dla zawodników osiągających wysokie wyniki we współzawodnictwie krajowym lub międzynarodowym. Przyznawane są one przez Radę Gminy Pawłowice od 2008 roku.

W tym roku przyznano 12 stypendiów oraz jedno wyróżnienie. Sportowcy będą otrzymywać nagrody finansowe przez 10 miesięcy, to jest od września 2020 r. do czerwca 2021 r.

Stypendia sportowe otrzymali:

Klaudia Szmidt - Zawodniczka Klubu Sportowego Warszowice, VII miejsce w Zimowych Młodzieżowych Igrzyskach Olimpijskich Par Mieszanych w curlingu

Szymon Klimza - Zawodnik VELOAKTIV, IV miejsce w Mistrzostwach Polski Osób Niepełnosprawnych w Narciarstwie Biegowym

Igor Kozłowski - Zawodnik Wojskowego Klubu Sportowego ŚLĄSK, V miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Starszych w koszykówce

Aleks Żmijak - Zawodnik Wojskowego Klubu Sportowego ŚLĄSK, V miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Starszych w koszykówce

Dominik Szmidt - Zawodnik Klubu Sportowego Warszowice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w curlingu

Monika Wosińska - Zawodniczka Klubu Sportowego Warszowice, I miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych Par mieszanych w curlingu

Ewa Nogły - Zawodniczka Klubu Sportowego Warszowice, I miejsce w Mistrzostwach Polski Mistrzów w curlingu

Bartosz Porwisz - Zawodnik Klubu Sportowego Warszowice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w curlingu

Juliusz Szweda - Zawodnik Klubu Sportowego Warszowice, IV miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w curlingu

Kamil Musioł - Zawodnik Klubu Sportowego Warszowice, IV miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w curlingu

Paulina Frysz - Zawodniczka Klubu Sportowego Warszowice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych Par Mieszanych w curlingu

Jagoda Tąta - Zawodniczka Klubu JUDO KOKA JASTRZĘBIE, III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów i Juniorek w JUDO kat 57 kg

Dodatkowo wyróżniono **Martynę Zieburę**, zawodniczkę Uczniowskiego Klubu Sportowego CZWÓRKA ŻORY, która zajęła II miejsce w biegu sztafetowym MIX 4x100 m podczas Halowych Mistrzostwach Polski Juniorów w Lekkiej Atletyce.

Zasiłek szkolny. Kiedy uczeń znajdzie się w trudnej sytuacji

Warto wiedzieć, że niezależnie od stypendiów szkolnych oraz 300 +, uczeń może starać się również o zasiłek szkolny.

Zasiłek szkolny przyznawany jest uczniowi, który przejściowo znalazł się w trudnej sytuacji materialnej z powodu zdarzenia losowego. Chodzi na przykład o: utratę pracy przez rodziców lub opiekunów, śmierć rodziców lub opiekunów, ciężki wypadek ucznia lub nagłą czy nieuleczalną chorobę, klęskę żywiołową lub pożar, włamanie albo zalanie mieszkania albo inne okoliczności powodujące przejściowo trudną sytuację ucznia i utrudniającą naukę.

Zasiłek szkolny może być przyznany w formie świadczenia pieniężnego na pokrycie wydatków związanych z procesem edukacyjnym lub pomocy rzeczowej poprzez dostarczenie za pośrednictwem szkół uczniom książek i pomocy naukowych.

Wysokość zasiłku szkolnego jest uzależniona od charakteru zdarzenia losowego, ale maksymalnie nie może jednorazowo przekroczyć kwoty stanowiącej pięciokrotność kwoty zasiłku rodzinnego, przysługującego na dziecko w wieku powyżej 5 lat do ukończenia 18 lat - czyli jest to kwota: 5 x 124 złotych = 620 złotych.

Termin składania wniosków:

- wniosek należy złożyć w terminie dwóch miesięcy od dnia wystąpienia zdarzenia losowego w Urzędzie Gminy Pawłowice

Dokumenty do pobrania oraz szczegółowe informacje dotyczące pomocy materialnej zamieszczono na stronie internetowej Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach.

Niezbędne informacje można uzyskać osobiście lub telefonicznie w Gminnym Zespole Oświaty w Pawłowicach ul. Zjednoczenia 65, tel. 32 4722 757, od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30.

20 lat Osiedlowego Domu

**Rok 2020 to dwudziesty rok działalności Osiedlowego Domu Kultury w obecnym miejscu.
Z okazji jubileuszu budynek zyskał nową szatę oraz kolorowy neon.**

W piątkowy wieczór, 25 września, w Domu Kultury w Osiedlu Pawłowice zebrał się uczestniczący, sympatyczny dom kultury i zaproszeni goście, aby świętować jubileusz 20-lecia działalności. Z okazji jubileuszu sporo miało się dziać w kulturze, planowano wiele wydarzeń muzycznych, tanecznych, plastycznych, teatralnych. Pandemia pokrzyżowała jednak nieco plany organizatorów. – *Ta uroczystość miała wyglądać inaczej – mówiła Grażyna Arczewska, która kieruje placówką od samego początku. – Sala miała pękać w szwach, planowaliśmy duże przedstawienie plenerowe. Niestety, w związku z zagrożeniem koronawirusem okazji do zaprezentowania swojej działalności mamy dużo mniej.*

Mniej nie znaczy jednak gorzej. W programie artystycznym znalazł się występ zespołu Margo pod kierunkiem Moniki Kurowskiej. Zespół wykonał popularne utwory, a koncert tak się spodobał, że publiczność poprosiła o bis. W Osiedlowym Domu Kultury prowadzona jest nie tylko działalność muzyczna, rozwija się również teatr. Namiastkę tego, co powstaje podczas prób teatralnych, zaprezentowała Mała Fanaberia. Działalność grupy na czas pandemii przeniosła się do wirtualnej rzeczywistości, a etudy, które młodzi aktorzy stworzyli w swoich domach, wykorzystano w najnowszym spektaklu opartym na wier-

szach Michała Rusinka.

Dom Kultury to nie tylko zajęcia. To przede wszystkim ludzie. Niektórzy są związani z tym miejscem od wielu lat. Najdłuższym stażem mogą pochwalić się: plastyczka Małgorzata Ferfecka, instruktorka Bogumiła Skurska, instruktorka teatralna Ewa Sikora oraz Marek Kobiela – specjalista od szachów. Duże zamiłowanie do kultury cechuje również instruktorkę: Monikę Kurowską, a pasji nie można odmówić młodym instruktorkom: Klaudii Macharzyńskiej, Anecie Głowackiej i Ani Czarnocie.

Niektóre z tych osób wzbogacały kulturę osiedla jeszcze zanim powstał Dom Kultury. – *Wcześniej znajdowała się tutaj jednostka wojskowa, a budynek Domu Kultury służył jako zbrojownia – przypominał wójt Franciszek Dziendziel. – Wspólnie z wójtem śp. Damianem Galuskiem zabiegaliśmy o to, aby powstał dom kultury. Nie wszyscy od razu ten pomysł podchwycili. Sporo osób chciało zaadaptować budynek na potrzeby oświatowe, gdyż pawłowickie szkoły były w tym czasie przepełnione. Ostatecznie pomysł upadł, bo pomieszczenia były za niskie na klasopracownie.*

Warto zauważyć, że Dom Kultury jako instytucja został powołany przez Radę Gminy Pawłowice jesienią 1994 roku. Przez pierwsze sześć lat praca kulturalna odbywała się

we wszystkich wolnych pomieszczeniach: w szkole działało kółko komputerowe, w przedszkolu sala tenisowo-bilardowa, w pawilonie usługowym klub młodzieżowy DEK, a w sąsiednim najważniejsze miejsce – Klub Kolor. Czasy sprzed ponad 20 lat dobrze pamięta Szczepan Martynowski, sołtys Osiedla Pawłowice. – *Wcześniej życie kulturalne odbywało się głównie w pawilonie handlowym należącym do spółdzielni. Było tam jedno duże pomieszczenie i dwa małe. Wiele dzieci przychodziło do Koloru przed i po lekcjach, bo szkoła pracowała w systemie zmianowym. Młodzież organizowała imprezy muzyczne i koncerty.*

W 2000 roku działalność kulturalna została przeniesiona do wyremontowanego obiektu. Od daty przeprowadzki do nowej siedziby zaczęto liczyć historię domu kultury w Osiedlu Pawłowice.

Gratulacje z okazji jubileuszu złożył przewodniczący Rady Gminy Damian Herman, podkreślając bardzo dobrą pracę instruktorów. – *Przekonałem się o tym osobiście, gdyż moja córka uczestniczy w zajęciach, dzięki którym staje się artystką – mówił.*

Jak zawsze Osiedlowy Dom Kultury zaprasza do uczestniczenia w zajęciach, od tego sezonu również na zupełnie nowe zajęcia rytmiczne.

Sabina Bartecka



mu Kultury!



KOLORY KULTURY

Misją Osiedlowego Domu Kultury jest edukacja artystyczna. W zajęciach plastycznych, tanecznych, muzycznych, teatralnych, szachowych, z języka angielskiego i dla najmłodszych przez lata uczestniczyło tysiące dzieci i młodzieży. Wielu z nich związało swoje dorosłe życie z działalnością artystyczną. By misja była pełniejsza, DKO organizuje koncerty, wystawy, spektakle, jest otwarty dla dzieci, młodzieży i seniorów, pasjonatów muzyki, tańca, śpiewu, plastyki i szkła artystycznego. Od lat tworzy przyjazne miejsce dla międzypokoleniowej integracji, pobudzania kreatywności, rozwoju talentów, realizacji pasji, nauki uczestniczenia i odbierania sztuki. Jego wizytówkami są: teatryki dla dzieci, gminne dyktando czy międzynarodowy maraton szachowy, które właśnie tutaj miały swój debiut. Ale przecież trudno nie wymienić wielu spektakli teatralnych, koncertów muzycznych czy wystaw plastycznych.

pracownia szkła artystycznego



kółko szachowe Hetman



mała fanaberia



magiczny świat teatru i muzyki



pracownia plastyczna



playing english



najmłodsi odkrywają świat



TEATR WSPÓŁCZESNY – spektakl „Baby”!

4 października, znakomitym spektaklem „Baby”, Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zamierza zakończyć rozpoczęty w sezonie 2019/2020 cykl Teatr Współczesny!



zdj. archiwum

„Baby” Fundacji Szafa Gra to przedstawiona w śląskiej gwarze opowieść o roli dzisiejszej śląskiej kobiety i jej poszukiwaniu własnego miejsca w świecie pomiędzy tradycją i dbaniem o rodzinę a potrzebą rozwoju i swobody. Pretekstem do rozważań jest framuga lśniącego okna, poranny rytuał wyglądania bab przez okna. Czy to kobiety solidarne i postępowe, czy raczej może zaściankowe i chowające się po kątach baby? Jak podkreślają twórczynie przedstawienia, jedno jest pewne: baby babom zgotowały ten los.

Spektakl stworzyły kobiety - autorka tekstu Sandra Staletowicz, reżyserka Iwona Woźniak i trzy aktorki: Maria Baładzanow, Olga Chrzan i Nina Wolska.

NOWY TERMIN:

4 października, godz. 19.00, sala widowiskowa GOK
Bilety w cenie 25 zł do nabycia w kasie GOK oraz online.
Zakupione karnety zachowują ważność.



W naszej codziennej podróży przez życie wciąż zadajemy sobie pytania: dlaczego, po co, jak, skąd? Czym jest mądrość, miłość, wolność, czy warto być dobrym, jak być szczęśliwym?

W spektaklu „KSIEŻYC’owe OPOWIEŚCI” przedstawimy pięć historii zaczerpniętych z różnych kultur. Każda z nich jest zilustrowana piękną scenografią i zadaje uniwersalne pytania a jednocześnie, w mądry, zabawny i przystępny dla najmłodszych sposób, odpowiada na nie. Postacią łączącą wszystkie historie jest Księżyc.

Zapraszamy w kosmiczną podróż do niezwykłego świata „Księżycowych opowieści”.

16 października, godz. 17.00, sala widowiskowa GOK
Spektakl jest adresowany do dzieci w wieku powyżej 4 lat.

III konkurs fotograficzny dla dzieci i młodzieży Jesień w obiektywie



Termin nadsyłania prac: 23.10.2020 r.

Szczegóły konkursu na www.kultura.pawlowice.pl

Konkurs fotograficzny

Amatorzy fotografii! Jest konkurs! Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zaprasza wszystkich pasjonatów fotografii do udziału w III edycji konkursu „Jesień w obiektywie”!

Kto może wziąć udział? Dzieci i młodzież do lat 18, mieszkająca lub ucząca się na terenie Gminy Pawłowice. Tematem konkursu jest uwiecznienie na fotografii piękna zmieniającej się natury, uchwycenie chwili w klimacie jesiennym.

Zgłoszenia przyjmowane są do 23 października 2020 r. Regulamin i karta zgłoszenia na www.kultura.pawlowice.pl.

Prosimy pamiętać, że z powodu epidemii w ostatniej chwili mogą nastąpić zmiany w datach lub godzinach imprez. Zchęcamy, aby sprawdzać szczegółowe informacje na naszej stronie internetowej www.kultura.pawlowice.pl

Spotkania dla dorosłych w nowej odsłonie

GOK Pawłowice rusza z nową ofertą dla osób powyżej 50 lat!

Od 9 października w Centrum Kultury w Pawłowicach rozpoczynają się Dopoludniowe Spotkania z Kulturą w nowej odsłonie. Zmieniają się: dzień zajęć, tematyka i prowadząca. Nowe zajęcia będą nosiły nazwę „Wyspy kultury”.

Zajęcia będą odbywać się w trzy pierwsze piątki każdego miesiąca w godz. 10.00 – 12.00. Będzie to cykl spotkań tematycznych – w każdym miesiącu mieszkańcy będą poznawać i zgłębiać inną, być może dotąd obcą sobie tematykę. *W każdym wieku można odkryć swoje pasje i uczyć się nowych rzeczy. Wystarczy tylko odrobina chęci* – przekonuje Monika Kurowska, nowa instruktorka zajęć.

Tematem październikowych zajęć będzie fotografia. Uczestnicy nauczą się robić zdjęcia za pomocą telefonu, dowiedzą się jak w prosty sposób dokonać ich obróbki i archiwizacji, a zwieńczeniem zajęć będzie wizyta w studiu fotograficznym.

– *Zapraszam wszystkich serdecznie – zachęca prowadząca. – Bez względu na to, czy chcą Państwo podróżować, oddawać się swoim*



zdj. archiwum

stałym zainteresowaniom lub odkrywać zupełnie nowe pasje, dzielenie tych przyjemności razem z innymi, podobnie myślącymi osobami, daje jeszcze więcej radości i satysfakcji. Zajęcia są bezpłatne!

SPOTKANIE AUTORSKIE

z

Henrykiem CZICHEM -

pianistą, kompozytorem,
wokalistą zespołu Universe,
autorem książki:
„Tacy byliśmy...
czyli Universe znany i nieznany”

Wstęp wolny!

„Tacy byliśmy...”

08.10. godz. 17⁰⁰

sala bankietowa GOK

Możliwość zakupu książek z autografem

Zapraszamy na spotkanie z Henrykiem Czichem - kompozytorem, klawiszowcem, autorem wielu przebojów zespołu Universe, który w 1981 r. utworzył wspólnie z Mirosławem Bregułą. Po śmierci Breguły w 2007 r. został liderem i wokalistą Universe. Poza sceną zajmuje się osobami z problemami z jękaniem w Centrum Terapii Jękania w Mikołowie, którego jest również współzałożycielem.

Impreza odbędzie się z zachowaniem środków bezpieczeństwa a organizator zastrzega sobie prawo do jej odwołania.

W związku z ograniczoną liczbą miejsc prosimy o telefoniczne potwierdzenie przybycia na spotkanie do 7 października (32/47-22-198 lub gbp@pawlowice.pl).

PARK IM. PROF. PISARKA – UL. ZJEDNOCZENIA, PAWŁOWICE

04.10.20

16:30-19:00

POD RÓŻ DO PRZY SZŁOŚCI

ROZMOWY O PODRÓŻACH

EKO WARSZTATY

WYMIANA PAMIĄTEK Z PODRÓŻY I ROŚLIN

KIERMASZ KSIĄŻEK DLA MACIUSIA

ANIMACJE DLA DZIECI

WSPÓLNE ŚPIEWANIE POŚRÓD DRZEW

Nie masz planów na niedzielę, 4 października? Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach zaprasza wszystkich rodziców wraz z dziećmi do parku im. prof. Pisarka.

W planie m.in.: warsztaty ekologiczne, wymiana pamiętek z podróży i roślin, animacje dla dzieci, kiermasz książek dla Maciusia Cieślaka (2-latką chorego na SMA1).

Przewidziany jest poczęstunek oraz ciepłe napoje - zabierzcie kocyk i swój kubek! Na tyle ile możemy, organizujemy wydarzenie bez plastiku.

Projekt dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i regionalny ośrodek Centrum Społecznego Rozwoju w Mikołowie.

Organizator: Polska 2050 Śląskie



W starym obiektywie i przy torcie

24 września w sali bankietowej Gminnego Ośrodka Kultury odbyła się promocja najnowszego albumu gminy Pawłowice.

Publikacja „Miejscowości Gminy Pawłowice w starym obiektywie” została wydana przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Pawłowicach przy wsparciu finansowym otrzymanemu z Fundacji Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Autorami albumu są członkowie Klubu Miłośników Historii: Agnieszka Kieloch, Joanna Zdziebło oraz Wojciech Bazgier.

W spotkaniu wzięli udział członkowie Klubu Miłośników Historii, osoby, które przekazały na potrzeby publikacji dokumenty ikonograficzne, a także goście: wiceprezes Fundacji JSW Aleksander Szymura,



zastępca wójta Gminy Pawłowice Joanna Śmieja oraz proboszcz Parafii pw. św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach ks. Eugeniusz Paruzel.

Spotkanie było okazją do rozmów o bogatej historii naszymi ziem, a konwersacjom sprzyjała miła atmosfera i poczęstunek: smaczny i efektowny tort wykonany przez piekarnię Jo-Mar.

Obszerny artykuł na temat publikacji ukazał się w poprzednim wydaniu gazety. bs

Książka dla przedszkolaka... za darmo

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach bierze udział w kolejnej edycji projektu dla dzieci w wieku przedszkolnym (3-6 lat) realizowanym w ramach ogólnopolskiej kampanii „Mała książka - wielki człowiek”.



Akcja ma zachęcić rodziców do odwiedzania bibliotek i codziennego czytania z dzieckiem. Dlatego każdy maluch w wieku 3-6 lat, który przyjdzie do biblioteki i zostanie czytelnikiem, otrzyma w prezencie wyjątkową Wyprawkę Czytelniczą na dobry start!

Coś dla dziecka i rodzica

W Wyprawce dzieci znajdą książkę „Pierwsze czytanki dla...”, Kartę Małego Czytelnika, a rodzice broszurę informacyjną

przypominającą o nieocenionej roli czytania w rozwoju dziecka.

Czytanie książek rozwija

Badania wykazują, że dzieci wychowywane pośród książek są bardziej pewne siebie, mają większy niż rówieśnicy zasób słownictwa i dobrze rozwiniętą wyobraźnię. Nieodłącznym elementem czytania dzieciom w wieku przedszkolnym jest obecność rodzica/opiekuna, który nie tylko wciela się w książkowych bohaterów, ale staje się przewodnikiem w nowej przygodzie przeżywanej wspólnie z dzieckiem, budując tym samym relacje, które z całą pewnością zaowocują w przyszłości. bs

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach

zaprasza na spotkanie z podróżnikiem

PIOTREM KULCZYNĄ

który opowie o swojej podróży po

AZJI CENTRALNEJ



22 października, godz. 17.00

w Czytelni GBP



Otyliada – nowy termin

Wszystko wskazuje na to, że odwołany wiosną Nocny Maraton Pływacki odbędzie się 24/25 października. Organizatorzy wskazują ten termin – jako najbardziej prawdopodobny.

Otyliada to największa impreza pływacka w naszym kraju, przyciągająca każdego roku tysiące amatorów pływania w wodzie, dzieci, młodzież i dorosłych. W naszej gminie maraton pływacki odbywa się od kilku lat w Wodnym Raju w Pawłowicach.

Tegoroczna edycja zaplanowana na 14/15 marca została odwołana z powodu pandemii i zamknięcia basenów. Organizatorzy, chcąc jednak podjąć wyzwanie, i zorganizować wydarzenie w drugiej połowie października. Informują, że wszystko zostało przygotowane na imprezę, dlatego też nie ma możliwości rezygnacji oraz zwrotu poniesionych kosztów. Nadal jednak można zapisać się w dniu trwania imprezy.

Wszystkie aktualne informacje o terminie i warunkach imprezy będą publikowane na stronie www.otyliada.pl oraz www.gos.pawlowice.pl. bs



Świetny początek zawodników z Warszowic

Drużyna juniorów wygrała międzynarodowy turniej curlingu w Łodzi. Jako jedyna zeszła z lodowiska z kompletem punktów!

Znakomity początek sezonu dla curlerów KS Warszowice. 20 września zawodnicy tego klubu zwyciężyli w turnieju „Galante Bajory”. KS „Juniorzy” w składzie: Jacek Rokita, Krzysztof Świątek, Marcin Gawlas i Damian Herman, wygrali wszystkie swoje spotkania, zdobywając główne trofeum.

Druga drużyna reprezentująca warszowski klub: KS „Old Curlers” w składzie Paweł Piotrowicz, Paweł Klos, Janusz Tomica i Paweł Kuśka zdobyli trzecie miejsce w tak zwanej Grupie Doły. Natomiast, klubowa zawodniczka Ewa Nogły, wspierająca w tym turnieju AZS „Team Pluta” zdobyła pierwsze miejsce w Grupie Śródmieście.

To nie jedyny sukces naszych curlerów na początku sezonu.

W dniach 23 - 30 sierpnia sportowcy wzięli udział w obozie curlingowym w Giżycku. Zwieńczeniem obozu był turniej, w którym również wygrali KS „Juniorzy”, grając w składzie: Jacek Rokita, Krzysztof Świątek, Rafał Krystkiewicz i Damian Herman. Trzecie miejsce zajęli KS „GA” w składzie: Mateusz Grymel, Dominik Szmidt, Maks Szewczyk i Robert Kamiński. Mieszkanka Pawłowic, Klaudia Szmidt wspierając zaprzyjaźniony zespół z Gliwic, zdobyła 6. miejsce.

Tak znakomita forma to dobry prognostyk na rozpoczynający się sezon curlingu w Polsce. Życzymy naszym zawodnikom powodzenia podczas kolejnych turniejów! bs

Piłkarze z Warszowic ponownie najlepsi!

Drużyna z Warszowic zdominowała drugą edycję rozgrywek sołeckich organizowanych w naszej gminie w ramach cyklu „Puchar Sołectw Gminy Pawłowice”.



19 września na boisku przy Gminnym Ośrodku Sportu odbył się trzeci turniej w ramach cyklu, którego stawką jest Puchar Przechodni. W sportowej rywalizacji wzięły udział cztery sołectwa. Swoją prymat potwierdzili zawodnicy z Warszowic, którzy w trzech meczach strzelili rekordową ilość bramek - aż 24 razy zaliczając celne trafienia!

Na drugiej pozycji uplasowała się drużyna z Pniówki, strzelając 8 bramek. Ostatnie miejsce na podium należało do Golasowic, ubiegłorocznego triumfatora. Drużyna z Pawłowic zajęła czwarte miejsce z wynikiem pięciu bramek.

Kolejne już przedostatnie w tym sezonie spotkanie odbędzie się 10 października. Przypominamy, że wydarzenie współfinansuje Fundacja JSW, a drużyny walczą o Puchar Przechodni, który pozostanie przez najbliższy rok w zwycięskim sołectwie. bs

Korzystajmy póki można...

To już ostatnie dni funkcjonowania wrotkarni w Pawłowicach w tym roku. Już niedługo ruszą przygotowania do otwarcia lodowiska.

W okresie od marca do października w Centrum Multidyscyplinarnym w Pawłowicach czynna jest wrotkarnia. Specjalna nawierzchnia umożliwia bezpieczną i komfortową jazdę na wrotkach i rolkach. Na miejscu dostępna jest wypożyczalnia wrotek, kasków i ochraniaczy.

Wrotkarnia jest zadaszona, dlatego wielbiciele wrotek i rolek mogą bez względu na pogodę cieszyć się z jazdy po torze otoczonym bandami. Znajdują się tu również boiska do gry w badmintona, koszykówki i unihokeya oraz stoły do ping-ponga.

Wielofunkcyjna hala w okresie jesienno-zimowym pełni funkcję lodowiska. To już więc ostatni moment, aby pojeździć na rolkach czy wrotkach przed rozpoczęciem prac związanych z mrożeniem płyty boiska.

Obiekt jest czynny od wtorku do piątku od 14.00 do 20.00, w weekendy od 10.00 do 18.00. bs





zdj. archiwum

Przeszli Główny Szlak Beskidzki

500 kilometrów, 10 pasm górskich i 2-3 tygodnie przygody. Dla miłośników polskich gór to rodzaj Świętego Graala. Jest najdłuższym szlakiem wyznaczonym w Polskich górach. Główny Szlak Beskidzki.

Dwóch członków pawłowickiego Koła PTTK pokonało ten mistyczny szlak w czasie wakacji, zachowując cenne wspomnienia. To bracia Dariusz i Tomasz Kempny. - *Od zawsze marzyłem o tym, aby przejść Główny Szlak Beskidzki – mówi Dariusz Kempny. - Od 15 lat chodzę po górach, każdego roku spędzam na szlakach 30 - 40 dni, a więc cały swój urlop oraz prawie wszystkie weekendy. Rocznie pokonuję 800 km! Moja rodzina pochodzi z Istebnej, więc góry mam we krwi!*

Szlak prowadzący przez całość polskich Beskidów zaprojektowano niemal sto lat temu. Już w 1929 roku gotowa była jego część, między Beskidem Śląskim i Sądeckim. Beskid Niski i Bieszczady, zaliczane do Beskidów Wschodnich, dołączyły 6 lat później. Obecnie jego przebieg kończy się kilka kilometrów od granicy ukraińskiej.

Choć ani razu nie przekracza pułapu 2000 metrów, jest celem ambitnym i wymagającym. I, jak się okazuje, weryfikuje umiejętności i siły wielu śmiałków. - *Cały szlak pokonaliśmy w 17 dni, dziennie ma-*

szując po ok. 30 kilometrów.

Szlak prowadzi głównymi pasmami polskich Beskidów, często głównymi grzbietami i wspinając się na główne szczyty gór. Bieszczadzka Tarnica, sądecka Radziejowa, gorczański Turbacz i „królowa”, Babia Góra, to najwyższe z nich. Końcami szlaku są 2 miejscowości: bieszczadzkie Wołosate oraz Ustron w Beskidzie Śląskim. - *Szlak można rozpocząć w Ustroniu lub w Bieszczadach i nie ma to znaczenia dla trudności. My wybraliśmy pierwszą z tych lokalizacji – opowiada.*

Szlak prowadzi często wśród lasów, czasem także przez łąki, po śladach nieistniejących wsi, wśród zarośniętych sadów i starych traktów.

Co roku szlak pokonuje około stu śmiałków. Nie każdemu jednak się to udaje, bo trasa wymaga niezłej kondycji. - *Kryzys przyszedł po 6 dniach. Przez trzy dni padał deszcz, buty mieliśmy już kompletnie przemoczone, wszystko nas bolało – mówi. - W takich momentach ważne jest przede*

wszystkim właściwe nastawienie psychiczne. Gdy je masz, wygrywasz już połowę. Druga połowa to kondycja. Sprzęt? Ma znaczenie, ale nie jest najważniejszy.

Nasi piechurzy zabrali na trasę tylko najbardziej potrzebny ekwipunek. - *Na początku nocowaliśmy w schroniskach, tam też staraliśmy się zjeść coś ciepłego. Były też noclegi u księdza, pod namiotem, a w Bieszczadach w altanach przygotowanych na szlakach dla amatorów górskich wypraw – opowiada Dariusz Kempny. - W jednej z takich altan przeżyliśmy też największą chwilę grozy – spotkanie z niedźwiedziem, który podszedł bardzo blisko pod nasz szałas. Na szczęście po kilku minutach odszedł, zostawiając nas całych i zdrowych.*

Poza spotkaniem z misiem żadnych innych przygód już nie było. Pozostała za to ogromna satysfakcja i radość ze spełnienia marzenia. - *W planach na przyszły rok mamy Główny Szlak Sudecki – 440 km!*

Sabina Bartecka

Wypadek w Krzyżowicach: 10-latek wjechał tuż przed motocykl

W środę, 16 września w Krzyżowicach doszło do wypadku drogowego z udziałem dziecka. Nieprzytomnego 10-latka przewieziono do szpitala.

Przed godziną 14.00 pszczyńscy policjanci otrzymali zgłoszenie o wypadku drogowym z udziałem dziecka. Do zdarzenia doszło w Krzyżowicach na skrzyżowaniu ul. Śląskiej z ul. Szkolną. Jak wynika ze wstępnych ustaleń policjantów, 10-letni rowerzysta, wyjeżdżając z ul. Szkolnej, nie ustąpił pierwszeństwa jadącemu ul. Śląską motocykliście i wjechał tuż przed motocykl.

W wyniku zderzenia dziecko doznało obrażeń ciała. Nieprzytomny 10-latek został przewieziony do szpitala. Kierowca motocykla nie odniósł poważnych obrażeń ciała, a w chwili zdarzenia był trzeźwy (źródło: KPP Pszczyna).



zdj. archiwum

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.



Policja:
tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:
tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:
tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Wodociągi Pawłowice
tel. 32/ 72 41 292 (w godz. od
7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509
922 931 (w pozostałych godzinach).

biga®
www.bigasty.pl



Nowa jesienna kolekcja odzieży

BIGA Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17 B

Zapraszamy:  

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu®
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie



    

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00
Piątek - Sobota: 10:00-22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chleb - raki - kielbasa - wędliny - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz Polska

Promocja na ekogroszek!

P.H.U. DOM Piotrowski Mirosław



ph.u.dom@wp.pl
phudompiotrowski.pl

SPRZEDAŻ:
✓ węgiel orzech
✓ groszek
✓ eko groszek
✓ retopal

✓ piasek
✓ żwir
✓ mieszanka
✓ tłuczeń
✓ kliniec

✓ TRANSPORT ✓ USŁUGI KOPARKA

600 029 967 600 029 965



Zatrudnię pracownika na stanowisko kucharz, kucharka do lokalu gastronomicznego przy ul. Mickiewicza 18/5.
tel. 536 543 456

BORELIOZA



Skorzystaj z bezpłatnych badań

↓

DLA KOGO?

Mieszkaniec gminy Pawłowice, w wieku od 18 do 64 lat, ukąszony przez kleszcza lub z objawami wskazującymi na boreliozę

↓

KIEDY?

do 30 listopada 2020 r.

↓

GDZIE?

NZOZ Remedium - Pawłowice - tel. 32 4721 853
NZOZ „Zdrowie” - Pawłowice - tel. 32 7562 596
NZOZ „ARTIMED” - Golasowice - tel. 32 4723 302
Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” - Krzyżowice - tel. 32 4723 504
Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” - Pawłowice - tel. 32 4721 812

Do 30 listopada mieszkańcy gminy Pawłowice mogą sprawdzić czy są chorzy na boreliozę. Testy przesiewowe finansowane są przez Urząd Gminy i Fundację JSW.

Badania rozpoczęły się wiosną, ale zostały wstrzymane z powodu pandemii. Teraz znowu ruszyły. Warto dać się przebadać, bo borelioza to groźna choroba przenoszona przez kleszcze. W okresie wakacji, przebywając znacznie częściej na świeżym powietrzu, ale też w górach czy nad jeziorem, byliśmy szczególnie narażeni na kontakt z tymi owadami.

Pierwszym objawem boreliozy może być rumień, który pojawia się w okolicy miejsca wkłucia kilka dni od kontaktu z kleszczem. Ma on kształt pierścienia, który zmienia swój rozmiar (tzw. rumień wędrujący). Niestety występuje on tylko u ok. 50 proc. pacjentów, reszta nie ma pojęcia o zakażeniu. Wcześniej mogą też dokuczać bóle głowy, zmęczenie, zawroty. Kolejne objawy dają o sobie znać później, wiele tygodni, a nawet miesięcy od ukąszenia. Najczęściej są to: porażenia nerwu twarzowego, zapalenia stawów (przeważnie kolanowego), zaburzenia rytmu serca, wtórne rumienie wędrujące. Aby wykluczyć bądź potwierdzić chorobę, należy wykonać test z krwi oznaczający przeciwciała przeciwko boreliozie. Boreliozę leczy się antybiotykami.

Badania pozwalające wykryć boreliozę wykonywane są we wszystkich przychodniach na terenie gminy. Badania są bezpłatne dla mieszkańców gminy Pawłowice w wieku od 18 do 64 lat. Przed badaniem należy skontaktować się z przychodnią.



Awaryjne sieci kanalizacji sanitarnej:
tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- **Urząd Gminy w Pawłowicach** – 32/ 47 56 300
- **Starostwo Powiatowe w Pszczynie** – 32/ 449 23 00
- **Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie** – 32/ 210 47 20
- **Urząd Skarbowy w Pszczynie** – 32/ 449 22 00
- **Sanepid Tychy** - (32) 227 52 47
- **Sąd Rejonowy w Pszczynie** - (32) 44 94 100
- **ZUS w Pszczynie** – 32/ 210 11 33

Piotr Karzełek nagrał wideoklip!

Zdolny muzyk udowodnił, że nie ma rzeczy niemożliwych. Piotr Karzełek wspólnie z solistką Moniką Biederman-Pers nagrał wideoklip do pierwszego singla nowej płyty. Przedsięwzięcie zostało zrealizowane na terenie Golasowic!

22 września oddalony od domostw zagajnik leśny w Golasowicach zmienił się w plan teledysku. Tutaj kilkunastoosobowa ekipa filmowa z Krakowa stworzyła plan zdjęciowy do nagrania wideoklipu utworu „Wspólne sny”. Nagranie ponad 3 minut teledysku trwało osiem godzin! - *Treść utworu opowiada o niespełnionej miłości. W naszej interpretacji jest to dwójka bliskich sobie osób, które z jakiegoś powodu nie mogą ze sobą być, a jedyne miejsce, w którym mogą być razem są tytułowe „wspólne sny”* – opowiada muzyk.

Owa wizja nie jest jednak oczywista ani klarowna. Bohaterowie błądzą po nieznaanej, totalnie zamglonej przestrzeni szukając samych siebie. - *Na potrzeby teledysku zadykaliśmy teren – ta część nagrywana była przed zmrokiem w lesie i na łące* – opowiada Magdalena Król, kierowniczka produkcji. - *Aby dodać historii pikanterii oraz w celu skonstruowania melancholijnego obrazu szukających się w surrealistycznym świecie kochanków, skonfrontowaliśmy ten obraz ze sceną tańczącą z ogniem pary.*

Sceny z udziałem tancerzy ognia oraz głównych bohaterów nagrywane były w nocy. Piękne obrazy z wykorzystaniem ognia, dymu, pięknego otoczenia, połączone

z dosyć chaotycznym, często nieostрым ruchem kamery świetnie podkreślają budujące napięcie sceny.

Nagranie klipu zajęło się studio produkcyjne KraKra Films z Krakowa. Muzykę do utworu „Wspólne sny” napisał Robert Kanaan z Gdańska, a słowa jego żona - Anna Kobiela-Kanaan.

Piosenka powstała zaledwie w tydzień na potrzeby tegorocznego festiwalu w Opolu. - *Szkoda nam było zmarnować tak fajny materiał, dlatego własnym sumptem postanowiliśmy sfinansować nagranie* – opowiadają muzycy, którzy liczą, że wspólne nagranie pozwoli im rozwinąć karierę. - *Nie wykluczamy kolejnych wideoklipów. Udało nam się zebrać dobry materiał. Płyta będzie miała charakter musicalowy, nieco etniczny i filmowy.*

Nagrywanie wideoklipu było dużym wydarzeniem w Golasowicach. W przygotowania zaangażowała się cała rodzina Piotra Karzełka. Jego brat zadbał o poczęstunek dla ekipy, szwagier brata – piekarz z zawodu – pożyczył agregat prądotwórczy od swojego szefa, udostępnił też teren i poczęstował wszystkich pysznym chlebem. Znajomi wspierali muzyków i mocno im kibicowali.

Efekty pracy zobaczymy już pod koniec

października na stronie internetowej muzyków (www.duoperformance.pl), kanale YouTube oraz w mediach społecznościowych. Już nie możemy się doczekać! bs

O artystach

Piotr Karzełek, baryton, urodzony w 1994 roku. Absolwent II stopnia w klasie śpiewu solowego dra hab. Zdzisława Madeja na Akademii Muzycznej w Krakowie. Swą przygodę z muzyką rozpoczął jako uczestnik zajęć choreograficznych występując jeszcze jako dziecko w Regionalnym Zespole Pieśni i Tańca „Golasowianie”. W tym samym czasie rozwijał swe umiejętności muzyczne oraz zdolności aktorskie pod opieką instruktorów GOK Pawłowice w grupach Teatralny Bzik oraz musicalowej eM. Od momentu podjęcia studiów na Wydziale Wokalno-Instrumentalnym Akademii Muzycznej w Katowicach uczestniczył w wokalnych kursach mistrzowskich pedagogów oraz uznanych śpiewaków. Od maja 2019 roku tworzy duet wokalny z Moniką Biederman-Pers, aktorką scen muzycznych, debiutując na scenach Filharmonii Krakowskiej, Teatru Słowackiego, ICE Congress Center w Krakowie, Opery Krakowskiej.



zdj. archiwum

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 900 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.kultura.pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl